

PÖYTÄKIRJA

28.1.1983

TN/AK/D/2.6

Asiat: Devalvaatiokompensaatio
Palkantarkistusindeksikorotus
Ansiokehitysjärjestely

Aika: 27.1.1983 klo 12.00-13.45

Paikka: Suomen Varustamoyhdistyksen toimisto

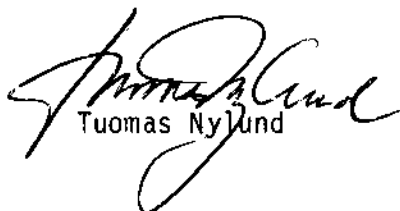
Läsnä:	P. Forsskåhl	SVY	pj.	R. Anttila	SM-U
	J. Harberg	ÅR		L. Heinonen	SM-U
	P. Jansson	Et.-Suomen Laiva		R. Herdin	SM-U
	T. Korhonen	Neste		H. Lahti	SM-U
	R. Lavón	Bore Line		R. Lappeteläinen	SM-U
	L. Mattsson	Sally		R. Svento	SM-U
	J. Suominen	Effoa		M. Sinisalo	SLPL
	K. Hansson	ÅR		S-E. Nylund	SLPL
	L. Nurmi	ÅR		E. Aurtova	SKL
	H. Lönnqvist	SVY		R. Angerman	SKL
	N. Oksa	SVY		A. Sjöholm	SKL
	T. Nylund	SVY	siht.	H. Santala	SR
				B. Österlund	SR

1 § Allekirjoittaneet merenkulkualan työnantaja- ja työntekijäjärjestöt ovat sopineet, että merenkulun työehtosopimukseen sisältyvän ns. devalvaatiolausekkeen perusteella sovittuna kompensationsa lokakuun 1982 devalvaation johdosta, kevään 1981 tulopoliittisen kokonaisratkaisun edellyttämänä palkantarkistusindeksikorotuksena sekä ansiokehitysjärjestelynä suoritettavat palkantarkistukset toteutetaan yhdistettyinä siten, että ulkomaanliikenteen työehtosopimusten, laivamuusikkoja koskevan työehtosopimuksen ja matkustaja-aluksia koskevien erillissopimusten taulukkopalkkoihin maksetaan 1.3.1983 lukien palkankorotus, jonka suuruus on 4,4 % taulukkopalkasta kuitenkin vähintään 137 markkaa.

2 § Sovittiin lisäksi, että tarkistettut palkkataulukot otetaan tämän pöytäkirjan liitteiksi.

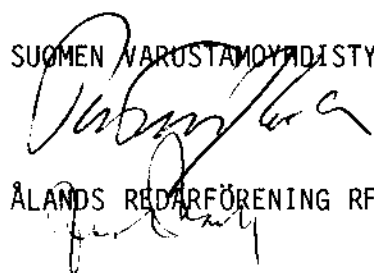
Helsingissä 9. päivänä helmikuuta 1983.

Vakuudeksi

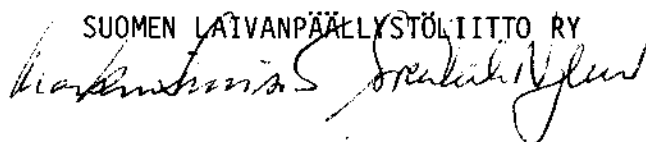

Tuomas Nylund

Tarkistettu:

SUOMEN VARUSTAMOYHDISTYS RY


ÅLANDS REDARFÖRENING RF

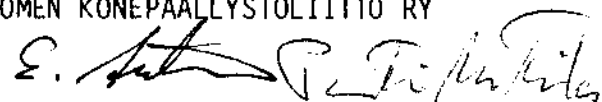
SUOMEN LAIVANPÄÄLLYSTÖLIITTO RY



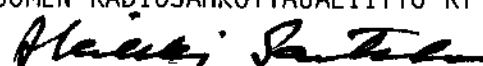
SUOMEN MERIMIES-UNIONI RY



SUOMEN KONEPÄÄLLYSTÖLIITTO RY



SUOMEN RADIOSÄHKÖTTÄJÄLIITTO RY



LIITTEET: palkkataulukot 1.3.1983

1.3.1983 lukien ovat taulukkopalkat seuraavat:

Från den 1.3.1983 är tabellönerna följande:

KANSIPÄÄLLYSTÖ / DACKSBEFÄL

DWT/IHV /IHK	Päälikkö Befälhavare mk	Yliperämies Överstyrman mk	I-II perämies I-II styrman mk
Alle/under 4499	8073	4561	3939
4500 - 12999	8694	4698	4071
13000 - 29999	8967	4896	4154
30000 - 79999	9390	5206	4300
80000 - 159999	9798	5454	4548
160000 -	10220	5728	4820

KONEPÄÄLLYSTÖ / MASKINBEFÄL

DWT/IHV /IHK	Konepäälikkö Maskinchef mk	Vahtivapaa konepäälikkö Vaktfri maskinchef mk	I konemestari I maskinmästare mk	II ja III konemestari II och III maskinmästare mk
Alle/under 4499	5365	7266	4561	3939
4500 - 12999	5725	7825	4698	4071
13000 - 29999	5949	8070	4896	4154
30000 - 79999	6234	8451	5206	4300
80000 - 159999	6396	8819	5454	4548
160000 -	6744	9199	5728	4820

RADIOSÄHKÖTÄJÄT / RADIOTELEGRAFISTERNA

DWT/IHV /IHK	Alle 5 palvelusvuotta Under 5 års tjänstgöring mk	5-10 palvelusvuotta 5-10 års tjänstgöring mk	Yli 10 palvelusvuotta Över 10 års tjänstgöring mk
Alle/under 4499	3939	4285	4561
4500 - 12999	4071	4409	4698
13000 - 29999	4154	4595	4896
30000 - 79999	4300	4780	5206
80000 - 159999	4548	5030	5454
160000 -	4820	5341	5728

1.3. 1983 lukien ovat taulukkopalkat seuraavat:

Från den 1.3.1983 är tabellönerna följande:

Kansi- ja konemiehistö

Däcks- och maskinmanskap

	Taulukkopalkka Tabellön mk	Pätevyyslisineen inkl. kompetenstillägg mk
Pumppumies Pumpman	3437	3553 4)
Pursimies Båtsman	3437	3553 4) tai/eller 5)
Pursimies Båtsman		3669 4) ja/och 5)
Pursimies Båtsman		3669 7)
Kirvesmies Timmerman	3437	3553 4)
Matruusi Matros	3236	3352 4)
Pulimatruusi Lättmatros	2824	2846 1)
Pulimatruusi Lättmatros		2962 9)
Sorvari Svarvare	3437	3553 4)
Sorvari Svarvare		3669 8)
Korjausmies Reparatör		3669 8)
Donkeymies Donkeyman	3437	3553 4)
Lämmittäjä Eldare	3236	3352 4)
Rasvaaja Smörjare	3236	3352 4)
Moottorimies Motorman	3236	3352 4)

	mk	mk	
Trimmari	2801	2825	2)
Trimmare			
Laivapoika, oppilas	2633	2656	2)
Jungman, elev			
Laivapoika, oppilas		2680	3)
Jungman, elev			
Koneenhoitaja	3437	3553	4)
Maskinskötare			

Sähkömies/Elektriker

Aluksen generaattoriteho
Fartygets generatoreffekt

	mk	mk		mk	
alle/under 499	3584	3700	4)	3816	6)
500 - 999	3659	3775	4)	3891	6)
1000 - 1499	3786	3902	4)	4018	6)
1500 -	3871	3987	4)	4103	6)

Taloushenkilökunta/Ekonomipersonal

Taloussaston esimies 1)
Föreståndare för ekonomiavdelningen 1)

2) 3)

DWT/IHV	Taulukko I	Taulukko II	Taulukko III
DWT/IHK	Tabell I	Tabell II	Tabell III
- - 4499	3563	3827	3977
4500 - 12999	3672	3937	4109
13000 - 29999	3727	4007	4192
30000 - 79999	3840	4148	4338
80000 -	4021	4360	4586

Kokkistuertti/keittäjä-emäntä 1) 2) 3) 4) 5) Kockstuert/köksa-föreståndare

DWT/IHV	
DWT/IHK	mk
200 - 999	3505
1000 - 1799	3535
1800 - 2999	3583
3000 - 4499	3640
4500 - 6749	3672
6750 - 8999	3694
9000 -	3727

Kokki/keittäjä/paistaja 1)Kock/köksa/stekerska 1)

DWT/IHV

DWT/IHK

mk

- 4499	3296
4500 - 12999	3348
13000 - 29999	3376
30000 - 79999	2445
80000 -	3491

Muu taloushenkilökuntaÖvrig ekonomipersonal

Laivaväen lukumäärän ollessa:
Där besättningsens numerär är:

Enintään 32
Högst 32

Vähintään 33
Minst 33

II kokki/II keittäjä

II kock/II köksa

II kokki/II keittäjä

II kock/II köksa

Tarjoilija/tarjoilijatar 3)
Servitör/servererska 3)

Tarjoilija/tarjoilijatar
Servitör/servererska

2752

2752

2814 4)

2814 4)

Taloussosaston apuhenkilökuntaHjälppersonal inom ekonomiavdelningen

Alle 20-vuotiaat

Under 20 år

mk

talousapulainen
ekonomibiträde

2633

talousapulainen
ekonomibiträde

2682 1)

20-vuotta täyttäneet

Fyllda 20 år

talousapulainen
ekonomibiträde

2772

talousapulainen
ekonomibiträde

2836

Siivooja/tarjoilijatar
Städerska/servererska

2880